

Promemoria

Trattenuta dell'imposta alla fonte sulle prestazioni di capitale

1. Perché viene trattenuta l'imposta alla fonte?

Le disposizioni di diritto tributario stabilite dalla Confederazione e dai Cantoni prevedono che le prestazioni di capitale versate a persone senza domicilio o dimora in Svizzera sono soggette all'imposta alla fonte.

2. A quanto ammonta la trattenuta?

Abbiamo trattenuto dalla sua prestazione l'imposta alla fonte in base alle disposizioni tributarie del Canton Zurigo. L'imposta alla fonte comprende le imposte cantonali, comunali e federali. L'importo della trattenuta è menzionato nel conteggio.

3. Quando si può chiedere il rimborso dell'imposta alla fonte?

Se risiede in uno Stato che ha siglato con la Svizzera una convenzione di doppia imposizione fiscale e che prevede la possibilità di rimborso dell'imposta, ha eventualmente diritto al rimborso. Il rimborso presuppone che la prestazione in capitale sia stata notificata alle autorità fiscali competenti dello Stato in cui ha il domicilio.

Negli appositi direttiva delle autorità fiscali competenti è indicato se il rimborso dell'imposta dal suo Stato di domicilio è possibile:

- Direttiva imposizione alla fonte delle prestazioni di previdenza versate da istituzioni di diritto privato
- Direttiva imposizione alla fonte delle prestazioni di previdenza versate da istituzioni di diritto pubblico

Informazioni in merito sono rilasciate dall'ufficio delle imposte competente:

Steueramt Winterthur
Pionierstrasse 7
CH-8403 Winterthur
Telefon +41 52 267 52 52

www.stadt.winterthur.ch (Leben in Winterthur/Arbeit & Steuern/Steuern/Quellensteuer/Formulare und Merkblätter Quellensteuer)

L'imposta alla fonte trattenuta le viene rimborsata presentando il modulo compilato «Istanza di rimborso dell'imposta alla fonte prelevata sulle prestazioni provenienti da istituzioni di previdenza professionale con sede in Svizzera» entro 3 anni dalla maturazione del diritto alla prestazione in capitale. Il modulo è ottenibile presso l'ufficio delle imposte menzionato.

4. Attestato sull'avvenuta trattenuta dell'imposta

Il conteggio le serve come giustificativo dell'avvenuta trattenuta dell'imposta alla fonte. La preghiamo di conservare il conteggio nonché il presente promemoria.

5. Che cosa si deve fare se non si è d'accordo con la trattenuta?

Se non è d'accordo con la trattenuta dell'imposta alla fonte, può richiedere una decisione dell'ufficio delle imposte competente (cfr. punto 3) entro la fine di marzo dell'anno civile successivo alla maturazione del diritto alla prestazione.

Questo promemoria ha semplicemente carattere informativo e non è in alcun modo vincolante.